



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # _____

VEWL. # _____

WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER
REGISTRATION FORM
(Two Copies)

I-171: Yes, No

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGO THI LAN
Last Middle First

Current Address 80/7A Hải Phòng - ĐÀ NẴNG

Date of Birth Apr. 2, 1941 Place of Birth VN

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND)

NGO VAN THANH

Previous Occupation (before 1975) _____
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP 4y - Dates: From 21 Apr. 75 To DEATH DATE: May 88
To Apr. 12, 82 (Released)

3. SPONSOR'S NAME: FVPPA
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Ngô Thị Lan -
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
01- Ngô Nhật Quang	Dec. 1st 69	son
02- Ngô Nhật Minh	Jan. 5. 71	son
03- Ngô Nhật Hùng	12/30-71	son
04- Ngô Nhật Phú -	July 16. 74	son.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

SỞ Y TẾ QUẢNG NAM - ĐÀ NẴNG
BỆNH VIỆN ĐÀ NẴNG

GIẤY KHAI TỬ số 16.

Họ và tên Ngô Văn Thành tuổi 46

Chánh quán

Trú quán 50/2 Hải Phòng ĐN

Đăng ký nhập viện số cc 27874

Bệnh gì cao huyết áp

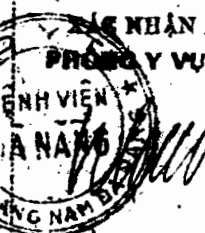
Ngày giờ vào viện 20/5/88 lúc 17h

Lý do chết

Ngày giờ chết

Tại khoa HSCC

Đã uống, ngày 10 tháng 5 năm 1988.



Y BÁC SĨ
(Ghi rõ tên)

B. S. Mui

BS: LÊ THỊ PHƯỚC

Questionnaire for ex political prisoner in Vietnam:

⇒ Basic information on applicant in Vietnam:

- 1- full name of ex political prisoner: NGÔ VĂN THẠNH
- 2- Date and place of birth: 02-10-1948 Hương Thủy - Thừa Thiên.
- 3- position: Tiểu Đoàn Phó 115 Địa phương Quân
- 4- Rank (before April 1975) : Đại úy
- 5- Military serial number: 68/208.305.
- 6- Month, date, year arrested: 2-4-1975
- 7- Month, date, year out of camp: 12-4-1982
- 8- Date and release certificate number: 12-4-1982 - 1119 / GRS.
- 9- Present mailing address of ex political prisoner: /
- 10- Current address: 80/7A Hải Phòng - Đà Nẵng.

⦿ List of full name, date and place of birth of ex political prisoner immediate family and father, mother:

- a - Relatives to accompany with ex political-prisoner to
consisted to U.S.-country:

Name	Date of birth	Sex	Place of birth	Relation
Ngô Thị Lan	2 - 4 - 1941	nữ	Hưng Thụ - Thừa Thiên	VI.
Ngô Nhật Quang	1 - 12 - 1969	nam	Tam Kỳ - Quảng Tín	Con
Ngô Nhật Minh	5 - 1 - 1971	nt	nt	Con
Ngô Nhật Hưng	30 - 12 - 1971	nt	nt	Con
Ngô Nhật Phấn	16 - 8 - 1974	nt	nt.	Con

- b- Complete listing of family (living and dead) of ex political prisoner (father, mother):

Cha mẹ đều mất cả.

◆ Relatives outside Vietnam : (Name, relationship, address):

Q. Have you submitted the application family notification until now these applications have:

Chưa làm giầy tổ gi lãn nào cả?

Comment remarks:

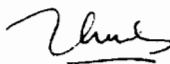
Xin được xét cho định cư tại Hoa Kỳ theo
chương trình "Nhân đạo".

Please listing here all documents attached to the questionnaire:

- 1- Giấy ra trại số 1119/GR.
- 2- Bản sao các cuộc quân nhân
- 3- Giấy hôn thú + 2 tấm hình.
- 4- Giấy khai sinh Ngô Văn Thanh
- 5- Giấy khai sinh Ngô Thị Lan
- 6- Giấy khai sinh Ngô Nhật Quang
- 7- Giấy khai sinh Ngô Nhật Minh
- 8- Giấy khai sinh Ngô Nhật Hưng
- 9- Giấy khai sinh Ngô Nhật Phú.

Đanang, ngày 8 tháng 5 năm 1988.

Signature



Ngô Văn Thanh.

Đà Nẵng ngày ...

Kính thưa chị Ngọc Dung.

Em tên là: Ngô Thị Lan, vợ của cô 'đại úy' Ngô Văn Thanh
Số quân 68/208.305. Tuổi năm 1975 chồng em là tiểu đoàn phó
Tiểu đoàn 115 địa phương quân, đơn vị thuộc tiểu khu Quảng
Tín. Ngày 2-4-1985 chồng em bị đưa đi cải tạo tại trại Kỳ Sơn
sau đến Trại Tiên Lãnh thuộc tỉnh Quảng Nam Đà Nẵng. Ngày
12-4-1982 được phóng thích về tại Đà Nẵng. Chúng em không có
nhà ở, hiện ở tạm tại 1 căn hộ của 1 người bà con, em
may và thuê ở chỗ tạm gác, chồng em luôn vất vả thuê ở chỗ quá
thoải thốn, phần ở lo lắng buồn phiền nên chồng em bị bệnh
nặng thuốc men. Hiện thốn nên mất ngày 10-5-1988 để lại
cho em 4 đứa con trai đang còn tuổi đi học. Em mới thông rớt
còn một nỗi nữa là sau này khi các cháu lớn lên thì vì lý lịch
của ba cháu mà các cháu sẽ không được xin việc làm...

Mấy lúc này thấy báo chí Việt Nam có đăng tin chính phủ
Mỹ cho phép những sĩ quan chế độ cũ đi cải tạo về được định
ư tại Mỹ, mà hoàn cảnh của em như vậy chị có cách gì xin
giúp đỡ cho em với...

Em xin cảm ơn chị rất nhiều

Ký tên

Người viết

Lan

Ngô Thị Lan.

BỘ NỘI VỤ
SỞ CÔNG AN QUÊN
Trại cải tạo Tiên-Lãnh

Số : 1119/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/TTG ngày 22.8.1977 của Thủ tướng chính phủ nước CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM về chính sách đối với binh sĩ nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên bộ Quốc Phòng - Nội vụ số 07 ngày 02.11.1977 và thực hiện chỉ thị số 316/TTG ngày 22.8.1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thực hiện quyết định của số 3132 ngày 2 tháng 10 năm 1982 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Nam Đà Nẵng.

Nay cấp giấy ra trại cho :

Họ và tên : NGÔ VĂN THẠNH Bí danh :
Sinh năm : 1948 Sinh quán : Hương Thủy - Thừa Thiên
Trú quán : Thạch Thang Quận I Đà Nẵng
Đảng phái : dân chủ
Cấp bậc : Đại úy
Chức vụ, căn tội : D Phó EPQ
Ngày bị bắt : 02.04.1975 Án phạt : TTCT

Khi về địa phương phải tiếp trình giấy này với Ủy ban nhân dân xã : Hòa Sơn - Hòa Vang - Quảng Nam và phải chịu sự quản chế của chính quyền địa phương trong thời gian 12 tháng kể từ ngày ký giấy này và phải tuân theo các quy định của Ủy ban nhân dân Tỉnh, Thành về việc cư trú và các mặt quản lý khác.

Thời gian đi đường : 2 ngày kể từ ngày ký giấy ra trại, tiền và lương thực đã cấp xong.

Tiên Lãnh, ngày 12 tháng 4 năm 1982.

BAN GIÁM THỊ TRẠI,

Họ tên và chữ ký
của người được cấp giấy

NGÔ VĂN THẠNH

NGUYỄN THANH TÂN

(Đã ký và đóng dấu)

SAO Y BẢN CHÍNH

12 THÁNG 04 NĂM 1982



Lương Minh

Tờ khai tình trạng Gia-đình

Tên: NGÔ - VĂN - THANH Số quân: 68/208.305
 Chức vụ: Trung-ủy
 Nghề nghiệp: Chủ-Lực-quân
 Hiện tổng sự tại: Bãi-Bộ 3/II5
 Thuộc: KMC. 6.938

XIN KHAI ĐÚNG SỰ THẬT TÌNH TRẠNG GIA ĐÌNH CỦA TÔI GỒM CÓ:

Có Vợ và không (đ) con trên 16 tuổi Bốn (04) con dưới 16 tuổi hiện do tôi cấp dưỡng và xin kê khai dưới đây:

STT	HỌ và TÊN	Ngày và nơi sinh	Hiện cư trú	BỊ CHÚ
	<u>A-VỢ</u>			
01	NGÔ-THỊ-LAN	02.04.1941. Tại Hương-Thủy Xã Tam-Kỳ, Tam Thương, Thừa-Thiên	Xã Tam-Kỳ, Tam Kỳ, Quảng-Tín	Vợ chính thức
	<u>B-CON</u>			
01	NGÔ-NHẬT-QUANG	01.12.1969. Tại Xã Kỳ-Hỷ Tam-Kỳ, Quảng-Tín	Xã Tam-Kỳ, Tam Kỳ, Quảng-Tín	Con chính thức
02	NGÔ-NHẬT-MINH	05.01.1971. -nt-	-nt-	-nt-
03	NGÔ-NHẬT-HÙNG	10.12.1971. -nt-	-nt-	-nt-
04	NGÔ-NHẬT-PHÚ	16.07.1974. Tại Xã Tam-Kỳ, Tam-Kỳ, Quảng-Tín	-nt-	-nt-
	//	//	//	//

Tôi xin cam đoan khai đúng sự thật, nếu có điều gì gian dối tôi xin chịu toàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.

NHẬN THỰC

Tam-Kỳ ngày 23 tháng 7 năm 1974

Xã Trưởng Xã PHÁT-THIỆN TAM-KỶ

CHÍNH QUẢN
 Chủ-Tọa Hành-Chánh

TAM-KỶ

NGUYỄN-NGOC-LÂN

Tam-Kỳ ngày 23 tháng 7 năm 1974

NGƯỜI KHAI

NGÔ-VĂN-THANH

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA
TỐI - CAO PHÁP - VIỆN
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

(1) Ngày 09 / 4 / 1974
Giấy thể vì Hôn thú
Cho Ngô-Văn-Thành
(1) Số 468

✱

Trích-Lục Văn-Kiện Thê-Vì Hộ-Tịch
Lưu-trữ tại phòng Lục-Sự
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

Một bản chánh giấy thể vì Hôn thú
cấp cho Ngô-Văn-Thành và Ngô-Thị-Lan
do Ông Lê-Văn-Tùng Chánh-Án Tòa Sơ-Thẩm Quảng-Tín
cấp ngày 09-4-1974
và đã trước bạ

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY

Sau khi nghe đọc các điều luật hiện hành về tội man khai hộ tịch đối với người đứng xin, về tội nguy chứng đối với các nhân chứng.

Những người này đã tuyên thệ và khai quả quyết biết chắc rằng:

- Ngô-Văn-Thành, sanh ngày 02-10-1948 tại Hương-Thủy, Thừa-Thiên, con của Ngô-Văn-Bụi (sống) và Lê-Thị-Dân (sống) và
- Ngô-Thị-Lan, sanh ngày 02-4-1941 tại Thanh-Thủy-Thượng (Thừa-Thiên) con của Ngô-Rô (chết) và Lê-Thị-Miên (sống).

Vợ chồng đã kết hôn ngày mồng sáu, tháng mười, năm một ngàn chín trăm sáu mươi tám (06-10-1948) tại xã Kỳ-Mỹ, quận Tam-Kỳ, tỉnh Quảng-Tín ./-

Lệ Phí 20\$00

(1) Lập lại số ngày tháng và năm trên đây mỗi khi xin trích lục

KIỂM

N.H.Đ.N.

Vũ-Thị-Thái-Tên

TRÍCH LỤC THEO Y BẢN CHÁNH
Quảng-Tín, ngày 03 tháng 7 năm 1974
CHÁNH-LỤC-SỰ

Tòa ~~Hoa-Giai~~ Quan
 Bộ ~~Hương-Thủy~~
 Ngày 16-3-1957

Chứng-Chỉ Thê Vì Khai-Sinh

Của NGO - VAN - THANH

Năm một ngàn chín trăm nam mươi bảy ngày mười sáu
 tháng hai hồi chín giờ

Tiước mặt chung tôi là Tôn-Thất-Châu

Chánh-án Tòa Hoa-Giai Quan Hương-Thủy

ngồi tại văn phòng có Ông Đổng-Đi-Chương Lục sự giúp việc

Có ông Bà NGO - VAN - BUI 44 tuổi nghề nghiệp

Thợ may trú tại Thanh-Thủy-Thượng

thẻ kiểm tra số 000557 ngày 26-9-1955 do Quận Hương

Thủy cấp, đền trình rằng hi'n không thể xin trích lục

khai sinh của NGO - VAN - THANH sinh ngày

02 tháng 10 năm 1948 tại làng Thanh-Thủy-Thị

quân Hương-Thủy-Thượng tỉnh Thừa-Thiên được vì là

Số bộ thất lạc vì Chiến tranh

nên yêu cầu Bản Tòa báng vào lời khai của các nhâi chứng có tên kê
 sau do y dân đền để lập chứng chỉ thay thế chứng thư hộ tịch nói trên

LIÊN ĐÒ CÓ ĐỀN TRÌNH DIỆN

1.) Đổng Xuyên 26 tuổi, nghề nghiệp Thợ may
 trú tại Thanh-Thủy-Thượng, Hương-Thủy, Thừa-Thiên

thẻ kiểm tra số 0001683 ngày 26-9-1955

do Quận Hương-Thủy cấp

2.) Ngô - van Nghĩa 56 tuổi, nghề nghiệp Làm ruộng
 trú tại Thanh-Thủy-Thượng, Hương-Thủy, Thừa-Thiên

thẻ kiểm tra số 001640 ngày 26-9-1955

do Quận Hương-Thủy cấp

3.) Ngô Van Thép 54 tuổi, nghề nghiệp Thợ may
 trú tại Thanh-Thủy-Thượng, Hương-Thủy, Thừa-Thiên

thẻ kiểm tra số 000319 ngày 25-9-1955

do Quận Hương-Thủy cấp

Ba nhâi chứng trên này sau khi đã tuyền thê va nghe đọc điều 334-337 H.V.

HÌNH-LUẬT phạt tội nguyi chứng về việc hội đồng cam đoan quả quyết bút

chắc tên NGO - VAN - THANH

sinh ngày mười hai tháng mười

năm một ngàn chín trăm bốn mươi tám

tại làng Thanh-Thủy-Thượng quận Hương-Thủy

tỉnh Thừa-Thiên con ông Ngô-Van-Bui và bà

Lê-thị-Dân hai ông, bà này đã chính thức lấy nhau

Những nhân chứng trên lại khai rằng hiện nay đang tự không thể xin
áo lục gây khai sinh nói trên được vì là _____

~~Sở bộ thất lạc vì Chiến Tranh.~~

Bởi vậy, Tòa băng theo lời khai của các nhân chứng và chiếu
điều 47-48, V. T. O LUAT lập chứng chỉ về vi khai sinh này cho

tên ~~NGÔ - VAN - THANH~~ sinh ngày ~~mùng hai~~
tháng ~~mười~~ năm ~~một nghìn chín trăm~~

~~bốn mươi tám.~~

ai là ~~Thanh-Thủy-thơ~~ q. ~~án~~ ~~Hương-Thủy~~ ~~sinh~~ ~~Thủy-Thiên~~.

con ông ~~NGÔ - VAN - BUI~~ và bà ~~LÊ - THỊ - DÂN~~

đi cấp cho tương tự theo như đơn xin.

là các người chứng có ký tên với chúng tôi và Ông Lục-ư 22
khí nghe đọc lại.

Lục-Sự

Chánh-án

~~Đồng-Sĩ-Chương~~

~~Tôn-Thất-Chữ~~

Những người chứng

Người đứng an

~~Dương-Xuân~~

~~NGÔ-VAN-BUI~~

~~Ngô-van-Nghĩa~~

~~Ngô-Van-Thép~~

Thước kẻ là ~~HUS~~

Ngày ~~20~~ tháng ~~2~~ năm ~~1957~~

Quê ~~7~~ số ~~76~~ số ~~5864~~

Sau chức ~~đang~~.

Y-KHOA NG KUC-A

1 Bait Sao 54

EÖ TU- PHÁP
 SÖ TU- PHÁP
 TÖA Hòa Giái Hương- Thủy *Chứng - chỉ Thê - vì Khai - sinh*
 Số 8800 Của NGO - THI - LAN
 Ngày 11-12-1957

Năm một nghìn chín trăm năm mươi bảy, tháng mười hai
 ngày chín hồi chín giờ.

Trước mặt chúng tôi là Tôn - Thất - Chử
 Chánh-án Tòa Hòa giái, Hương - Thủy

ngồi tại Văn-Phòng có ông Đổng-sĩ-Chương lục sự giúp việc.

Có ông, bà Ngô - Văn - Rô 40 tuổi, nghề nghiệp

Lao công trú tại Thanh Thủy Thượng

thẻ kiểm tra số 001185 ngày 14-9-55 do

Thành Nội cấp, đến trình rằng hiện không thể xin trích lục
 khai sanh của NGO - THI - LAN sanh ngày

2 tháng 4 năm 1947 tại làng Thanh Thủy Thượng
 quận Hương-Thủy tỉnh Thừa-Thiên được vì lẽ

Số bộ thất lạc vì chiến tranh.

nên yêu cầu Ban Tòa bằng vào lời khai của các nhân chứng cả tên kẻ
 sau do y dẫn đến đề lập chứng chỉ thay thế chứng thư bộ tịch nói trên

LIÊN ĐÓ CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

1) Lê - Bá - Cấp, 44 tuổi nghề nghiệp Làm ruộng
 trú tại Thanh Thủy Thượng, Hương-Thủy,

thẻ kiểm tra số 000.410 ngày 25-9-1955

do Hương-Thủy cấp

2) Nguyễn-Thanh-Huỳnh, 44 tuổi nghề nghiệp Làm ruộng
 trú tại Thanh-Thủy-Thượng, Hương-Thủy

thẻ kiểm tra số 000.527 ngày 26-9-1955

do Hương - Thủy cấp

3.) Lê - Thúc - Nguyễn, 43 tuổi nghề nghiệp Làm ruộng
 trú tại Thanh-Thủy-Thượng, Hương - Thủy

thẻ kiểm tra số 000.279 ngày 25-9-1955

do Hương - Thủy cấp

Ba nhân chứng trên này sau khi đã tuyên thệ và nghe đọc điều 334-337
 H.V. HÌNH-LUẬT phạt tội ngụy chứng về việc hộ, đồng cam đoan quả
 quyết biệt chắc tên NGO - THI - LAN

sinh ngày hai tháng tư

năm một ngàn chín trăm bốn mươi bảy.

tại làng Thanh-Thủy-Thượng quận Hương - Thủy

tỉnh Thừa - Thiên con ông Ngô - Văn - RÔ và bà

Lê - Thị - Quên Hai ông bà này đã chính thức lấy nhau

Những nhân chứng trên lại khai rằng biện này đương sự không thể xin sao lục giấy khai sinh nói trên được vì lẽ

Số bộ thất lạc vì chiến tranh

Bởi vậy Bản Tòa bằng theo lời khai của các nhân chứng và chiếu điều 47 48 H. V. HỘ - LUẬT, lập chứng - chỉ thế vì khai sinh này cho tên Ngô-Thị-Lan sanh ngày Hai tháng tư năm một ngàn chín trăm bốn mươi bảy.

tại làng Thanh T. Thượng quận Hương-Thủy tỉnh Thừa-Thiên con ông Ngô - Văn - Rô và bà Lê - Thị - Quên đề cấp cho đương sự theo như đơn xin.

Và các người chứng có ký tên với chúng tôi và ông lục sự sau khi nghe đọc lại.

Lục-sự,

Chánh - án

Đồng - Sĩ - Chương

Tôn-Thất-Chữ

Nhân chứng

Người đứng xin

1^o) Lê - Bá - Cấp

Ngô - Văn - Rô

2^o) Nguyễn Thanh-Huỳnh

3^o) Lê - Thúc - Nguyễn

Trước bạ tại Huế

Ngày 10 tháng 2 năm 1937

Quyển 17 tờ 55 số 2320

Thầu

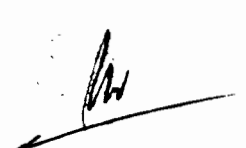
Chủ sự

Phan-Văn-Dật

SAO Y CHỨNG BẢN

HƯỚNG THUYỀN HAY ...

100-100



ĐƠN MẸT BẮC 10 51

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA
TỐI - CAO PHÁP - VIỆN
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

(1) Ngày 09 / 4 / 1974

Giấy thể vì Khai sinh

Cho Ngô-Văn-Tung

(1) Số 469

*

Trích-Lục Văn-Kiện Thê-Vi Hộ-Tịch
Lưu-trữ tại phòng Lục-Sự
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

Một bản chánh giấy thê vi Khai sinh
cấp cho Ngô-Văn-Tung
do Ông Lê-Văn-Tung Chánh-Án Tòa Sơ-Thẩm Quảng-Tín
cấp ngày 09-4-1974
và đã trước bạ

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY

Sau khi nghe đọc các điều luật hiện hành về tội man khai hộ tịch đối với người đứng xin, về tội ngụy chứng đối với các nhân chứng.

Những người này đã tuyên thệ và khai quả quyết biết chắc rằng:

- Ngô-Văn-Tung, nam, quốc-tịch VN, sinh ngày rằm : 01, tháng
nhị, năm một ngàn chín trăm sáu mươi chín (01-12-1969) tại
Xã Kỳ-Ny, Quận Tam-Kỳ, tỉnh Quảng-Tín, là con của Ngô-Văn-Thành
(sống) và Ngô-Thị-Lan (sống) ./-

Lệ Phí 15400

(1) Lập lại số ngày tháng và
năm trên đây mỗi khi xin
trích lục

KIỂM

Handwritten signature

Vũ-Thị-Thái-Dân

N.H.Đ.N.

TRÍCH LỤC THEO Y BẢN CHÁNH
Quảng-Tín, ngày 09 tháng 4 năm 1974

CHÁNH-LỤC-SỰ

Handwritten signature

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA
TỐI - CAO PHÁP - VIỆN
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

(1) Ngày 09 / 4 / 1974

Giấy thể vì Khai sanh

Cho Ngô - Nhật - Minh

(1) Số 469



Trích-Lục Văn-Kiến Thê-Vì Hộ-Tịch
Lưu-trữ tại phòng Lục-Sự
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

Một bản chánh giấy thể vì Khai sanh
cấp cho Ngô - Nhật - Minh
do Ông Lê - Văn - Tùng Chánh-Án Tòa Sơ-Thẩm Quảng-Tín
cấp ngày 09-4-1974
và đã trước bạ

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY

Sau khi nghe đọc các điều luật hiện hành về tội man khai hộ tịch đối với người đứng xin, về tội nguy chứng đối với các nhân chứng.

Những người này đã tuyên thệ và khai quả quyết biết chắc rằng:

- Ngô-Nhật-Minh, nam, quốc-tịch VN, sanh ngày mồng năm, tháng giêng, năm một ngàn chín trăm bảy mươi mốt (05-1-1971) tại xã Kỳ-Mỹ, quận Tam-Kỳ, tỉnh Quảng-Tín, là con của Ngô-Văn-Thạnh (sống) và Ngô-Thị-Lan (sống) ./-

Lệ Phí 15000

(1) Lập lại số ngày tháng và năm trên đây mỗi khi xin trích lục

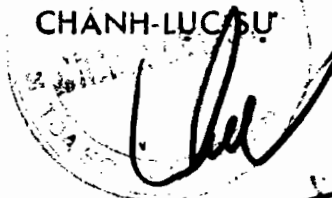
KIỂM

hasaell

N.H.Đ.N. Vũ-Thị-Thái-Tân

TRÍCH LỤC THEO Y BẢN CHÁNH
Quảng-Tín, ngày 09 tháng 6 năm 1974

CHÁNH-LỤC-SỰ



CHÁNH-ÁN

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA
' TỐI - CAO PHÁP - VIỆN
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

(1) Ngày 09 / 4 / 1974

Giấy thể vì Khai sanh

Cho Ngô - Nhật - Hưng

(1) Số 469

*

Trích-Lục Văn-Kiến Thê-Vì Hộ-Tịch
Lưu-trữ tại phòng Lục-Sự
TÒA SƠ - THẨM QUẢNG - TÍN

Một bản chánh giấy thể vì Khai sanh
cấp cho Ngô - Nhật - Hưng
do Ông Lê - Văn - Tùng Chánh-Án Tòa Sơ-Thẩm Quảng-Tín
cấp ngày 09-4-1974
và đã trước bạ

TRÍCH'RA NHƯ SAU ĐÂY

/

Sau khi nghe đọc các điều luật hiện hành về tội man khai hộ tịch đối với người đứng xin, về tội nguy chứng đối với các nhân chứng.

Những người này đã tuyên thệ và khai quả quyết biết chắc rằng:

- Ngô - Nhật - Hưng, nam, quốc-tịch VN, sanh ngày ba mươi, tháng mười hai, năm một ngàn chín trăm bảy mươi mốt (30-12-1971), tại xã Kỳ-Mỹ, quận Tam-Kỳ, tỉnh Quảng-Tín, là con của Ngô-Văn-Thạnh (sống) và Ngô-Thị-Lan (sống) ./-

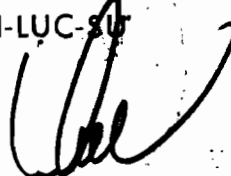
Lệ Phí 15\$00

(1) Lập lại số ngày tháng và năm trên đây mỗi khi xin trích lục

KIỂM

N.H.Đ.N. Vũ-Thị-Thái-Tân

TRÍCH LỤC THEO Ý BẢN CHÁNH
Quảng-Tín, ngày 09 tháng 4 năm 1974
CHÁNH-LỤC-SỰ



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH QUANG-TIN

XÃ ~~Phát-Triển Tam-Kỳ~~

Chứng-Thư Khai-Sinh

SỐ HIỆU 207

Tên họ đứa trẻ TRẦN-THỊ-THỊ trai hay gái Trái
Binh ngày thứ sáu (16) tháng bảy (07)
năm một ngàn chín trăm bảy mươi tư hồi 03 giờ 0
Tại Xã Phát-Triển Tam-Kỳ Quận Tam-Kỳ Tỉnh Quảng-Trị
Họ và tên cha đứa trẻ TRẦN-VĂN-THÀNH tuổi 26 nghề quân nhân
Trú quán tại KM. 6933
Họ và tên mẹ đứa trẻ TRẦN-THỊ-LAN tuổi 20 nghề hội-trợ
Trú quán tại Xã Phát-Triển Tam-Kỳ, Quận Tam-Kỳ, Tỉnh Quảng-Trị
chứng thư giá thú của cha mẹ đứa trẻ số 463
Lập tại Đã-Sé-Tham - Đồn ngày 12 tháng 04 năm 1974
Họ và tên cha đứa trẻ / khai nhận
đứa trẻ này là con tự sinh.

NGƯỜI KHAI:

Họ và tên TRẦN-VĂN-THÀNH tuổi 26 nghề quân nhân
Trú quán tại KM. 6933

CÁC NHÂN CHỨNG:

1— Họ và tên CAO-NGUYỄN tuổi 45 nghề quân nhân
Trú quán tại KM. 6933
2— Họ và tên ĐÀ-THỊ-CHUYÊN tuổi 37 nghề quân nhân
Trú quán tại KM. 5733

Lập tại Tam-Kỳ ngày 23 tháng 07 năm 1974

Người khai,
TRẦN-VĂN-THÀNH
(ký-tên)

Họ lại,

Nhân chứng,

PHAN-NGỌC-CHÂN
PHÒNG TỊCH-LỤC

1/CAO-NGUYỄN (ký-tên)
2/ĐÀ-THỊ-CHUYÊN (ký-tên)

Tam-Kỳ, ngày 23 tháng 7 năm 1974
ỦY-VIÊN HỘI-TIỀN-XÃ PHÁP-TRIỆU TAM-KỲ

TAM-KỲ

PHAN-NGỌC-CHÂN





Ngô Văn Thanh
Ảnh chụp 1974

Ngô Văn Thanh
Ảnh chụp 1987

Ngô Thị Lan
Ảnh chụp 1974



Ngô Nhật Quang
Ảnh chụp 1988

Ngô Nhật Minh
Ảnh chụp 1988

Ngô Nhật Hưng
Ảnh chụp 1988

Ngô Nhật Phú
Ảnh chụp 1988

FROM : NGÔ THỊ LAN

80/7A Hải phòng - Đà Nẵng



659

659

648



TO : Bà KHÚC THỊ MINH THU
(Trưởng Ngọc Dung)

PO BOX : 5435

ARL VA 22.205-0635

USA

CONTROL

~~_____~~ Card
~~X~~ Doc. Request; Form 5/8/89 -
~~_____~~ Release Order
~~_____~~ Computer
~~_____~~ Form 'D'
~~_____~~ ODP/Date _____
~~_____~~ Membership; Letter

May 10, 1988